

Serie/Series PWJ (30-180 KVA)



- Motori diesel 4 tempi a 3,4,6 cilindri – *3,4,6, cylinders four strokes diesel engines*
- Raffreddamento a liquido – *Liquid cooling*
- 1500 giri/’ – *1500 r.p.m. / 50HZ - 400 Volts*
- Avviamento elettrico – *Electric starting*
- Serbatoio carburante da 120 a 180 litri – *Fuel tank from 120 to 180 litres*
- Telaio aperto – *Open frame*



Gruppi elettrogeni, trifase con motori diesel flangiati ad alternatori monosupporto a quattro poli delle principali marche.

Avviamento elettrico con motorino e batteria, quadro di comando manuale o automatico.

Fissaggio su base in lamiera elettrosaldata, verniciatura finale a polveri di Poliestere colore rosso Ral 3002.

Three phase generating sets with four strokes diesel engines coupled to four poles, single bearing alternators made by leading generator's manufacturers.

Electric starter with starter motor and battery, manual or automatic control panel, installed on sheet metal electrowelded frame, final Polyester dust coating red color Ral 3002.

Dotazioni di serie con Quadro Manuale ⁽¹⁾ Standard configurations with Manual Control Panel ⁽¹⁾	Dotazioni di serie con Quadro Automatico senza Commutazione ⁽¹⁾ Standard configurations with Automatic Starting Panel, without Changeover switch ⁽¹⁾
<ul style="list-style-type: none"> • Interruttore magnetotermico a 4poli – <i>4poles Magnetothermic switch</i> • Centralina di comando Multifunzione MX 120, con display digitale (vedere dettaglio funzioni a pag 56) <i>DCU (Digital Control Unit) MX 120 (See detailed functions on page 56)</i> • Morsettiera di piena potenza – <i>Full power terminal board</i> • Arresto di emergenza – <i>Emergency stop button</i> • Pulsante di avviamento – <i>Starting push button</i> • Batteria – <i>Battery</i> • Liquidi motore – <i>Engine's liquids</i> 	<ul style="list-style-type: none"> • Interruttore Magnetotermico a 4 poli – <i>4 Poles Magnetothermic switch</i> • Centralina Multifunzione di comando a distanza: AX 333 con display digitale, fino a 150 KVA, AX 680/20 oltre 150 KVA (vedere dettaglio funzioni a pag 56) <i>CDU (Digital Control Unit): AX 333 for automatic starting up to 150 KVA, AX 680/20 above 150 KVA (See detailed functions on page 56)</i> • Morsettiera di piena potenza – <i>Full power terminal board</i> • Batteria – <i>Battery</i> • Mantentore di carica batteria – <i>Battery charge keeper</i> • Liquidi motore – <i>Engine's liquids</i> • Scaldiglia acqua – <i>Water heater</i>
Accessori - Optionals ⁽¹⁾	Accessori - Optionals ⁽¹⁾
<ul style="list-style-type: none"> ■ Rimorchio per traino lento o veloce – <i>Low or high low speed tawing trailer</i> ■ Prese di servizio – <i>Service sockets</i> ■ Interruttore Differenziale – <i>Differential Circuit Breaker</i> ■ Prolunga gas di scarico – <i>Exhaust muffler extension</i> ■ Comando a distanza con cavo, da mt 20 – <i>Remote control with 20 mt. cable</i> ■ Radiocomando – <i>Radiocontrol</i> ■ Scaldiglia acqua – <i>Water heater</i> ■ Pompa estrazione olio – <i>Oil extraction pump</i> ■ Regolatore elettronico giri motore – <i>Electronic Engine's governor</i> 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Quadro di commutazione – <i>Change over panel</i> ■ Prolunga gas di scarico – <i>Exhaust muffler extension</i> ■ Kit travaso carburante – <i>Fuel transfer kit</i> ■ Pompa estrazione olio – <i>Oil extraction pump</i> ■ Regolatore elettronico giri motore – <i>Electronic Engine's governor</i>

(1) Per configurazioni diverse, consultare il nostro servizio commerciale – *For different configurations please contact our sales department*

Dati tecnici - Technical data

		03750 M 03751 A	03752 M 03753 A	03754 M 03755 A	03756 M 03757 A	03758 M 03759 A	03760 M 03761 A	03762 M 03763 A	03764 M 03765 A
Generatore - Generator		PWJ 30	PWJ 40	PWJ 60	PWJ 80	PWJ 100	PWJ 125	PWJ 150	PWJ 180
Potenza LTP - LTP Power ⁽¹⁾	KVA/kW	34 / 27,2	43 / 34,4	66 / 52,8	88 / 70,4	109 / 87	147 / 117,6	165 / 132	198 / 158
Potenza PRP - Prime Power ⁽²⁾	KVA/kW	29 / 23,2	39 / 31,2	63 / 50,4	81 / 65	99 / 79	125 / 100	150 / 120	180 / 144
Tensione - Voltage	Volts	400	400	400	400	400	400	400	400
Ampere - Ampere ⁽³⁾	A	41,9	56,3	90,9	116,9	142,9	170,3	216,5	259,8
Frequenza - Frequency	Hz	50	50	50	50	50	50	50	50
Fattore di potenza - Power factor	cos φ	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8
Capacità serbatoio - Fuel tank capacity	lt	120	120	120	120	180	180	180	180
Consumo orario - Fuel consumption ⁽³⁾	lt/h	6,9	9,1	14,7	19,6	23	26,9	34	35
Dimensioni - Dimensions (AxBxC) ⁽⁵⁾	mm	1500x720 x1500	1750x720 x1500	1750x720 x1500	1900x720 x1500	2200x900 x1600	2400x900 x1600	2400x900 x1720	2400x900 x1720
Peso a secco - Dry weight	kg	755	880	935	1020	1050	1295	1350	1500
Motore - Engine									
Marca - Brand	JOHN DEERE								
Modello - Model	3029DF128	3029TF158	4039TF008	4045TF258	4045HF158	6068TF258	6068HF158	6068HF258	
Raffreddamento - Cooling	ACQUA - WATER								
Iniezione - Injection	DIRETTA - DIRECT								
Aspirazione - Intake	NATURALE - NATURAL			TURBO					
N. cilindri - Cylinder number	3	4	4	4	4	6	6	6	
Alesaggio/Corsa - Bore/Stroke	mm	106 / 110	106 / 110	106 / 110	106 / 127	106 / 127	106 / 127	106 / 127	106 / 127
Cilindrata - Displacement	cc	2900	3900	3900	4500	4500	6800	6800	6800
Giri/ - r.p.m.		1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500	1500
Potenza massima - Max. power	kW	31	40	63	75	100	129	153	166
Rapporto di compress. - Compress. ratio		17,8:1	17,8:1	17,8:1	17:1	17:1	17:1	17:1	17:1
Capacità olio coppa - Oil sump capacity	lt	6	12	12	12	12	19	19	32
Aria di raffreddamento - Cooling air ⁽³⁾	mc/h	1360	1440	1440	2160	2880	3240	3600	3800
Aria di combustione - Combustion air ⁽³⁾	mc/h	108	156	240	366	420	534	672	690
Flusso gas di scarico - Exhaust flow ⁽³⁾	mc/h	312	444	708	816	1122	1146	1524	1974
Temp. gas di scarico - Exhaust temp. ⁽⁴⁾	°C	555	540	566	565	545	540	555	590
Contropressione scarico - Exhaust back pressure max	mbar	30	30	30	30	30	30	30	30
Depressione aspir. - Intake depression max	mbar	30	30	30	30	30	30	30	30
Avviamento elettrico - Electric starting	Volts	12	12	12	12	12	12	12	12
Motorino di avviamento - Electric starter	kW	3	3	3	3	3	3	3	3
Carica batteria - Battery charging	A	55	55	55	55	55	55	55	55
Batteria - Battery	A/h	70	70	70	100	100	120	160	2x100
Regolatore di giri - Speed governor	MECCANICO - MECHANICAL								
Carburante - Fuel	GASOLIO - DIESEL FUEL								
Alternatore - Alternator									
N. di poli - Poles number		4	4	4	4	4	4	4	4
Classe di isolamento - Insulation class		H	H	H	H	H	H	H	H
Grado di protezione - Protection degree		IP23	IP21	IP21	IP21	IP21	IP21	IP21	IP21
Rendimento - Efficiency		0,84	0,87	0,89	0,89	0,90	0,91	0,92	0,92
Regolazione - Regulation	ELETTRONICA - ELECTRONIC								

(1) LTP: Potenza massima non sovraccaricabile per servizi di emergenza - Non overloadable emergency power.

(2) PRP: Potenza massima per servizi continuativi a carico variabile, sovraccaricabile del 10% - Max continuous power at variable load 10% overloadable.

(3) Alla potenza PRP - At PRP power.

(4) Alla potenza LTP - At LTP power.

(5) A = Lunghezza - Length B = Larghezza - Width C = Altezza - Height

N.B. Le prestazioni si riferiscono alla temperatura ambiente di 25°C e al livello del mare (vedi nota sul derating a pag. 4).
 Performances are referred to the ambient temperature of 25°C at sea level (See derating note at page 4).

